玉・陳象明・周瑞挹・劉和樂・龔貞琪・李梅南・李樹元・陳任根・李鍼南・新榮利・佐治棠・劉炳照・周福新・周福照・湯龍駟夫人・葉焯楠・廖九・趙奉羣・黃鴻長・吳禎・黃宗暖加捐・林全・李希聘・李希華・馬爵・劉柏・劉炳乾・李祐祥・李聖華・黃莊・王耀彬・馮經夫人・張培植・黃祝齡・黃德麟・李就・周柱煊・周潤彬・鄧照・各二元・壹元者頗多云。

◎本省離婚人數繼續增加

域埠九日訊・卑詩省之離婚人數繼續增加・今年首三個月共計二百五拾一宗之多・去歲同壹時期則二百零四宗・今年三月份則共八十九宗・一九四三年之離婚統計八百七十五宗・爲最高之紀錄・就全加拿大之省份而論・亦爲最多者・結婚人數逐漸減少・但生產則增加・今年三月份之生產統計壹千七百廿六孩・去歲三月份則一千六百七十七孩・今年三月份之結婚統計五百七十宗・去年同一月份則七百七十五宗・

又據政府生死結婚統計局之壹九四參年報告・死於心病者爲最多・計共二千二百拾三人・死於毒瘤症者壹千二百五拾九人・肺癆病五百八十三人・去年全卑詩省之死亡人數九千九百拾七人・男六千一百卅五人・女三千七百八十二人云。

◎哀謝

先考諱悅信字傳道黃公府君痛于民國卅三年四月廿七日病終正寢積閏享壽六十九歲不孝垣光遠居祖國不能親視含殮祗遵禮成服深蒙鹿鳴別墅諸伯叔爲之治理喪事一切經於五月六日出殯歸土安塋復蒙各親友惠贈賻儀花圈躬臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

孤子　垣光　泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

傳健　杏銘　每拾元　傳鐸　瓊香館
每五元　甄和　甄勳　共三元
公禮　世穗　愛傳　每貳元五　光漢
麗婷女士　傳恩　甄英樹　伍子森
聰傳　宣世　馬求　錦成　華燦
廷述　宋良弼　信光　甄秋　高成
禮振　隆義　榮緝　禮興　禮儀
寬廉　每二元　禮謙　洪茂　傳針
傳週　甄宗　傳彬　敦世　禮靄
新蘭　每壹元　祖德五毫　鹿鳴別墅
新美隆　義華　各素車　花圈一
瓊香館素車　慎余　心田　全車
傳錦　禮波全車　甄英禮　甄珍女
甄福明　甄炳信全車　甄勳　甄啟
甄和　甄寬　全車花圈　林振榮
花圈　炳昭　慎余　心田　全花圈

◎尋人廣告

啟者・本房兄弟蔣德字業身・新會梅閣人・現年五十一歲・向在北雲高華船廠傭工・惟他於五月七日謂欲乘船廠休假之便・擬往士丹利公園遊覽等語・詎料一去不還・迄今踪跡渺然・如有親朋知其下落者・請煩照此住址通知・或業身本人見此告白・亦當即報及・以免懸念・是荷

LOK MOY FONG
556 Shanghai Alley
Vancouver, B.C.

蔣樂梅房謹啟

◎住宅出賣

茲有六間房兩層住宅出賣屋料頗佳並裝有電話現款交易取價三千四百元若現款兼銀期取價三千五百元

1445 Semlin Dr.
HA. 5528 R

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞若兩人　小盒二元　大盒五元

如蒙賜顧　藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

蔣中正著 中國之命運 (中文版)

1 築國的國中生新是
2 利史的族民興復是
3 迫報的略軍戰抗是
4 成就的計大國建是

原價三元三毫　現在普遍推銷　特售半價一個月

此書凡我中華民國人民莫不踴躍爭購・均以先覩爲快・今爲求僑胞人人明瞭我國過去百年之命運及未來之救國大計與戰後之建設起見・特爲代售・仍設法達最經濟最廉價而沽之以廣宣傳・俾各僑胞均有手執一本而閱讀之機會也・

★蔣主席(積極建軍)機械化兵團相片每幅二毫

★蔣主席(還我河山)地圖玉照合影每幅二毫

每本壹圓六毫五仙

蔣主席的成功

P.L. PRATT
J.B. Pannisten　合著　編譯

出版：龔貞信

★★★售價：每冊壹圓★★★

隨書奉送民國的元首・孫中山・蔣中正・林森・袁世凱・徐世昌・張作霖・段祺瑞・曹錕・黎元洪・馮國璋・葉影相片一幅・

★★又加送：中國二千年之預言一部

中國女性人體美 影集

新中國巨人的巨著抗建期間人人應讀有志青年的座右銘復興中國的試金石

內容目錄：㈠有紀律的日常生活・㈡對三民主義的忠誠・㈢儉樸謙恭的態度・㈣臨危不懼的勇敢精神・㈤對宗教的認識・㈥果敢神速的行動・㈦沒有自炫的思想・㈧卓越的才能・㈨爲「大我」犧牲「小我」㈩對敵友的分析・㈪是個政治家也是軍事家・

俱是眩相紙原人照片共廿幅・形影不同・纖微畢現・不廢目力・誠研究女性體格强弱智愚之根源・我人欲明瞭女性肉體優美性情溫柔，種種動態・皆所當看・全套售美金四圓　加拿大另補水四毛(稅費在內)每幅高五寸・濶三寸——隨書奉送英文裸體講報一期

★新小說預告★

溫柔滋味

滄海客得意傑作全書一厚冊四圓

本書用三號大個字精印玲瓏・高九寸濶六寸百四十餘頁是戰時離亂中最冶膩最風流身世史・寫調情極輕鬆俏皮・寫艷情最銷魂蝕骨・寫奇情似峯迴路轉・寫柔情夠迴腸蕩氣　寫痴情又一往情深・寫趣情能詼諧惹笑・總之寫盡湘女多情享盡溫柔滋味・已在印刷中現發預約　每冊貳圓

野艷神秘小說 裸體桃花源

※全書一冊售銀五毫 不受市胆

隨書奉送兇艷淫婦女殺人王小說全集一冊又送雅麗銷魂健美裸體女掉艇影片一幅

雲埠 樂親圖書館 發行

電話 PA.3766
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.

館主 龔貞信 方月卿

花鋪

Jirrell Dee Florist
2262 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.

四時生花常備

專接婚姻喜慶花球花籃家庭陳列鮮花盆花花毯舞場慶會襟花友誼來往探親問戚送禮時花精製長壽花圈祭墳花卉不論遠近由電話 BA. 0410 通知應命妥辦依時送到無誤

司事人 龔貞信 方月卿

萬應掃毒藥片

本醫生懸靈濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久爲梓里嘉許：但對于治染毒一道：每見世人常懷食刦墜之藥：初則以爲全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起遠年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精，特選正地道貴重之藥品配製而成：耑掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之・眞有起死回生之功也・

耑治

各種痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：遲滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞動界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祗用清茶或滾水吞下：對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈・而藥力更見奇功：如蒙光顧：C.O.D.不受・希爲見諒：各埠梓友：如有購藥求醫者・請將病原註明：照上列西字買赤紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打街九十二號

總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

歌匿兄弟靴公司

各種靚靴代理

「花羅閃」「華市磨」「亞市多利亞」「市利打」及「列池」各聞名特別好靴每對由六圓六毫至十五圓

FLORSHEIM
WORTHMORE
ASTORIA
SLATER &
RITCHIE

CORNETT BROS. LIMITED
33 HASTINGS ST. EAST

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊縫地址通知快捷妥當

新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

△煤炭發售△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

倘欲捲成眞正賞心之烟仔・此包當爲君所注意

吳國華保險代理

HARRY JAMES
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

新發明 奇異藥水

△陸續應市▽

◎救急扶危限五分鐘見效
◎能治內外各症應驗如神

風濕痲痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中痰
頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背脊痛　胃脘氣痛
無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癖風斑　跌打腫瘀
週身鹹粒　疥癩瘡癤　虫蠱蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損爛

內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痟嘔風痰急症以及頭暈飽滯窗食俱用溫茶冲食藥水五滴至三十滴
外科各症俱用棉花濕藥水敷搽

大樽壹圓　中樽六毫　小樽二毫五　外埠寄費每樽加五仙

中國奇異藥水公司

(主治)

(價目)

【歡迎各埠代理　章程函索即奉】　創辦人朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

ENG CHOW CO.　104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

△代柬

本會謹訂五月廿一日下午一時舉行第二週年紀念典禮至下午五時半假座新華僑酒樓虔治薄酌歡叙統請　各鄉誼男女僑胞屆時駕臨指示曷勝榮幸

中華民國三十三年　五月二日

加拿大雲高華中山隆鎮同鄉會同人敬約

LUNG JEN BENEVOLENT SOCIETY
437 Gore Avenue　Vancouver, B.C.